

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Освітній компонент                                                   | Вибірковий освітній компонент 3.1. <i>«Польська мова для фізико-математичного напрямку»</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Рівень ВО                                                            | бакалаврський                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Назва спеціальності/ОПП                                              | 014.08 Середня освіта. Фізика / Середня освіта. Фізика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Форма навчання                                                       | денна                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Курс, семестр, протяжність                                           | 2 (3 семестр), 5 кредитів ЄКТС                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Семестровий контроль                                                 | залік                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Обсяг годин (усього: з них лекцій/практичні)                         | 150 год, з них: лекц. – 24 год, практ. – 30 год                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Мова викладання                                                      | українська, польська                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Кафедра, яка забезпечує викладання                                   | Полоністики і перекладу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Автор дисципліни                                                     | <i>асист. Касянчук Наталія Миколаївна</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Короткий опис                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Вимоги до початку вивчення                                           | Курс польської мови вивчається з нульового рівня, тому його можуть обирати всі здобувачі освіти в галузі фізики та математики, яким додатково буде викладений словниковий запас та синтаксичні структури, необхідні для ознайомлення з матеріалами у галузі фізики і математики та методики викладання цих дисциплін польською мовою.                                                                  |
| Що буде вивчатись                                                    | Вивчення польської мови на рівні A1 для комунікації в польському середовищі, читання текстів польською мовою та можливості їх перекладу на українську мову, розвитку писемних навичок польською мовою згідно з сучасними вимогами правопису та особливостями польської стилістики, поповнення словникового запасу польською мовою в галузі фізики та математики.                                       |
| Чому це цікаво/треба вчити                                           | Засвоєні знання та вміння будуть корисними у налагодженні співпраці з польськими провідними науковими та освітніми установами, реалізації програми «Подвійний диплом» та елементів дуальної освіти, проведенні спільних міжнародних проєктів та академічних обмінів у межах фізичних та математичних дисциплін.                                                                                        |
| Чому можна навчитися/результати навчання                             | Здобувач освіти після закінчення курсу володітиме основним комунікативним рівнем польської мови та фаховою термінологією фізико-математичного напрямку, що дозволить підвищувати рівень кваліфікації у міжнародному академічному просторі. Він зможе використати польськомовні наукові матеріали та польськомовну інформацію прикладного характеру під час написання курсової та магістерської роботи. |
| Як можна користуватися набутими знаннями й уміннями (компетентності) | Здобувач освіти розвиватиме мовні, комунікативні, перекладацькі, освітні, культурознавчі та власне фізико-математичні компетентності.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Інформаційне забезпечення                                            | 1. Касянчук Н. Термінологія як об'єкт дослідження лінгвополоністики. <i>Philology in UE countries and Ukraine at the modern stage: Conference proceedings</i> , December 21-22, 2018. Baia Mare: Baltija Publishing.                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                   | <p>C. 26-28.</p> <p>2. Ковальчук І., Касянчук Н. Використання різних видів наочності на уроках іноземної мови. <i>Стан і перспективи методики вивчення польської мови у закладах середньої та вищої освіти</i>: зб. тез доповідей; Київ – Луцьк – Варшава, 4–8 жовт. 2021 р. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. С. 60-62.</p> <p>3. Сухарева С., Яручик О., Цьолик Н. Польська мова : навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. <i>Język polski : podręcznik dla studentów szkół wyższych</i> Вид 2. Луцьк : Вежа-Друк, 2021.</p> <p>4. Cach R., Ciszewski A., Kołaczkiewicz J. Słownik. Fizyka. Poznań : Europa, 2017.</p> <p>5. Dębski R., Gałdyn E., Szelc-Mays M. A jednak się kręci. Podręcznik języka naukowo-technicznego dla obcokrajowców. Kraków : Drukarnia UJ, 1993.</p> <p>6. Kasianchuk N. Narzędzia i zasoby internetowe wspierające pracę zdalną nauczycieli i wykładowców języków obcych. <i>Стан і перспективи методики вивчення польської мови у закладах середньої та вищої освіти</i>. Луцьк: Вежа-Друк, 2020. С. 22-24.</p> <p>7. Konotop O., Bykonja O., Bondar O., Shevchenko Y., Kasianchuk N. Practice of using GoToMeeting/Zoom in the study of foreign languages. <i>Journal for Educators, Teachers and Trainers</i>, Vol. 12(3) (2021). P. 176-185.</p> <p>8. Osiak Z., Osiak M. Ilustrowany słownik fizyki: podstawy fizyki z ilustracjami i objaśnieniami. Self Publishing 2012.</p> <p>9. Polski, krok po kroku. Seria podręczników do nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Poziom A1 / red. I. Stępek. Kraków, 2012.</p> <p>10. Solecka A., Artur M., Filist L. Słownik. Matematyka. Kraków : Wiedza, 2018.</p> |
| Web-посилання на (опис дисципліни) силабус навчальної дисципліни на вебсайті факультету/інституту |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |